

## Witnesses—Cont'd

- Paddock, Brian, Director, Commodity Coordination and Planning, Department of Agriculture
- Paquette, Gilles, representative, Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec; Coalition populaire régionale de l'Outaouais
- Parrot, Jean-Claude, Executive Vice-President, Canadian Labour Congress
- Patriquin, Douglas, Assistant Secretary, Crown Corporations Directorate, Treasury Board of Canada
- Peacock, Bryce, Chief, Financial Management and Portability Group, Personnel Policy Branch, Treasury Board of Canada
- Pearson, George, Acting Director, Impact Analysis, Priorities and Strategies Directorate, Grains and Oilseeds Branch, Department of Agriculture
- Pomerleau, Luc, President, Canadian Union of Professional and Technical Employees
- Quesnel, Louise, President, Social Science Federation of Canada
- Rainville, Diane, Vice-Chair, Administrative Committee, Mouvement Action-chômage de Montréal
- Rawson, Bruce, Deputy Minister, Department of Fisheries and Oceans
- Ritchie, Pierre L.-J., Executive Director, Canadian Psychological Association
- Roberts, Peter, Senior Advisor, Ambassador (Ret'd), Professional Association of Foreign Service Officers
- Robertson, Colin, President, Professional Association of Foreign Service Officers
- Roseman, Ted, Senior Policy Analyst, Federal-Provincial Relations and Social Policy Branch, Department of Finance
- Savage, Donald, Executive Director, Canadian Association of University Teachers
- Savard, Pierre, Professor, University of Ottawa; International Council for Canadian Studies
- Scott, Gilbert, Commissioner, Public Service Commission
- Scott, Graham, Chairman, Public Policy Forum
- Shortliffe, Glen, Associate Secretary to the Cabinet and Deputy Secretary to the Privy Council, Privy Council Office
- Simard, René, Vice-Rector (Teaching and Research), Université de Montréal; Association of Universities and Colleges of Canada
- Simard, Sylvie, representative, Mouvement Action-chômage de l'Outaouais; Coalition populaire régionale de l'Outaouais
- Southam, G. Hamilton, Chairman, Canadian Mediterranean Institute
- Stanley, Kay, Co-ordinator, Status of Women Canada
- Ste-Marie, Jean, General Counsel, Treasury Board (Secretariat)
- Stephens, Dennis G., Assistant Deputy Minister, National Grains Bureau, Grain and Oilseeds Branch, Department of Agriculture
- Stewart, Ginette, Commissioner, Public Service Commission
- Stothers, Joyce, Chair, Committee for Spousal and Children's Pension Survival and Related Benefits
- Sutet, Bernard, Director, Unemployment Insurance Analysis Directorate, Strategic Policy and Planning, Department of Employment and Immigration
- Thivierge, Jean, Assistant Secretary, Personnel Policy Branch, Treasury Board (Secretariat)
- Thoppil, Paul, Policy Analyst, Crown Corporations Directorate, Treasury Board of Canada/Department of Finance
- Walling, Walter, Vice-President, Professional Institute of the Public Service
- Willink, Tricia, Chairperson, Canadian Graduate Council
- Woods, Tom, Director and Vice-President, Woods Gundy Inc.

## Témoins—Suite

- McMahon, Jack, membre, Association des anciens de la Gendarmerie royale du Canada
- McNaughton, Craig, directeur exécutif, Fédération canadienne des études humaines
- McRoberts, Hugh, directeur principal, Direction générale des opérations de vérification (AGRICULTURE), Bureau du vérificateur général du Canada
- Meisel, John, président, Société royale du Canada
- Meloshe, Mary, directrice générale, Direction générale de l'aide aux étudiants, Secrétariat d'État
- Meyers, Larry, sous-vérificateur général, Direction générale des opérations de vérification, Bureau du vérificateur général du Canada
- Miller, Robin, chef, Section des opérations sur les marchés financiers, Direction de la politique du secteur financier, ministère des Finances
- Mitchell, Jim A., sous-secrétaire adjoint au Cabinet, Appareil gouvernemental, Bureau du Conseil Privé
- Morissette, Gemma, représentante, Groupe des femmes de l'Outaouais; Coalition populaire régionale de l'Outaouais
- Mulder, Nick, sous-ministre, ministère de l'Emploi et de l'Immigration
- Myers, Gary, président du Conseil national mixte de la fonction publique du Canada, partie syndicale et Gérant d'affaires, local 2228, Fraternité internationale des ouvriers en électricité
- Nadeau, Robert, président, Fédération canadienne des études humaines
- Neal, Edeltraud, Canadian Federation of University Women (Ottawa Branch)
- Newhouse, Miriam, administratrice, Association canadienne des artistes de la scène
- Noreau, Jean-Jacques, sous-ministre, ministère de l'Agriculture
- Novak, Lisa, Action Travail des Femmes; Regroupement des femmes contre les coupures à l'assurance-chômage
- Ouimet, Lise, secrétaire adjointe, Classification, Parité salariale, Gestion de la paye et de l'information, Conseil du Trésor
- Paddock, Brian, directeur, Planification et coordination sectorielles, ministère de l'Agriculture
- Paquette, Gilles, représentant, Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec; Coalition populaire régionale de l'Outaouais
- Parrot, Jean-Claude, vice-président exécutif, Congrès du Travail du Canada
- Patriquin, Douglas, sous-secrétaire adjoint, Direction générale des Sociétés d'État, Bureau du Conseil du Trésor
- Peacock, Bryce, chef, Groupe de la gestion financière et de la transférabilité, Direction de la politique du personnel, Conseil du Trésor du Canada
- Pearson, George, directeur intérimaire, Analyse d'impact, Direction des priorités et des stratégies, Direction générale des céréales et des oléagineux, ministère de l'Agriculture
- Pomerleau, Luc, président, Syndicat canadien des employés professionnels et techniques
- Quesnel, Louise, présidente, Fédération canadienne des sciences sociales
- Rainville, Diane, vice-présidente, comité d'administration, Mouvement Action-chômage de Montréal
- Rawson, Bruce, sous-ministre, ministère des Pêches et Océans
- Ritchie, Pierre L.-J., directeur exécutif, Société canadienne de psychologie
- Roberts, Peter, conseiller principal, ambassadeur à la retraite, Association professionnelle des agents du Service extérieur